



25 ΝΟΕ. 2013

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

Τμήμα Κοινοβουλευτικού Ελέγχου

Αθήνα, 20 Νοεμβρίου 2013

Α.Π.: 21/472/ΑΣ 54405

ΠΡΟΣ: ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
- Τμήμα Ερωτήσεων και Αιτήσεων Κατάθεσης Εγγράφων

ΚΟΙΝ: -Βουλευτή κ. Τέρενς-Νικόλαο Κουίκ

Ε.Δ: - Διπλ. Γραφείο κ. Πρωθυπουργού
- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Κούρκουλα
- Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Γεροντόπουλου
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέως
- Γραφείο κ. Α' Γεν. Δ/ντού
- Α3, Δ1 Δ/νσεις
- Υπηρεσία Ενημέρωσης και Δημόσιας Διπλωματίας

ΘΕΜΑ: Απάντηση στην υπ' αριθμ. 3358 από 1/11/2013 Ερώτηση του Βουλευτού κ. Τέρενς-Νικόλαου Κουίκ.

1. Σύμφωνα με την Απόφαση 817 (1993) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών με βάση την οποία η Π.Γ.Δ.Μ. έγινε αποδεκτή ως κράτος - μέλος του ΟΗΕ, ο Οργανισμός υποχρεούται να χρησιμοποιεί την προσωρινή ονομασία, όταν αναφέρεται στη χώρα αυτή, σε όλα τα έγγραφά του και για όλους τους σκοπούς του Οργανισμού.
2. Ωστόσο, η ίδια η πΓΔΜ, από το 1993 μέχρι σήμερα, αναφερόμενη στον εαυτό της, ουδέποτε έχει χρησιμοποιήσει ονομασία άλλη από τη συνταγματική της, στο πλαίσιο του ΟΗΕ. Εξυπακούεται ότι η χώρα μας, στη διάρκεια όλων αυτών των ετών αντιδρά παγίως, τονίζοντας ότι δεν αναγνωρίζει τη χώρα αυτή με τη συνταγματική της ονομασία και καλώντας την να συμμορφωθεί με τις Αποφάσεις του ΣΑ Η.Ε. 817 (1993) και της Γενικής Συνέλευσης Η.Ε. 47/225 (1993).
3. Στην ιστοσελίδα της Ειδησεογραφικής Υπηρεσίας των Η.Ε. (U.N. News Center), που λειτουργεί υπό την Υπηρεσία Δημόσιας Ενημέρωσης Η.Ε. (Department of Public Information) αναρτώνται σε καθημερινή βάση, ενημερωτικά δελτία για το σύνολο των δραστηριοτήτων που έχουν σχέση με τα Η.Ε. Τα εν λόγω δελτία αποδίδουν περιληπτικά εκδηλώσεις, ομιλίες, παρουσιάσεις κλπ, χρησιμοποιώντας αυτούσια κείμενα λ.χ. ομιλιών, διανθισμένα, συνήθως, και με σύντομα σχόλια δημοσιογραφικού χαρακτήρα.
4. Στην προκειμένη περίπτωση, αναρτήθηκαν στο ενημερωτικό δελτίο της 27^{ης} Σεπτεμβρίου τ.ε., αποσπάσματα της ομιλίας του Πρωθυπουργού της πΓΔΜ κ. Ν. Γκρουέφσκι, στην Ολομέλεια της 68^{ης} Γ.Σ. Η.Ε.

Σελίδες Απάντησης: 2
Σελίδες Εγγράφων: -
Σύνολο Σελίδων: 2

5. Δεν επρόκειτο συνεπώς, ούτε για “Έκθεση” οιασδήποτε μορφής των Η.Ε., ούτε για “Πρακτικά” οιασδήποτε συνάντησης στο πλαίσιο του οργανισμού, αλλά ούτε και για άλλο επίσημο έγγραφο των Η.Ε.
6. Αυτό που συνέβη ήταν ότι στην εν λόγω ανάρτηση απαλείφθηκαν τα σχόλια του συντάκτη του δελτίου σε μία παράγραφο, περί εισδοχής της συγκεκριμένης χώρας στον ΟΗΕ το 1993 με την ονομασία «Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας». Ωστόσο, η εκ των υστέρων απάλειψη του ανωτέρω σχολίου από το κείμενο ουδόλως συνιστά παρέκκλιση του δελτίου τύπου από την εθνική μας θέση, η οποία βεβαίως συμπίπτει με αυτή του ΟΗΕ ως προς την ονομασία πΓΔΜ, δεδομένου ότι στο συγκεκριμένο δελτίο παντού η αναγραφή της χώρας αυτής γίνεται με την ορθή ονομασία.
7. Σε κάθε περίπτωση πάντως, η αρχική απόδοση του δελτίου, με τα αρχικά σχόλια του συντάκτη, εξακολουθεί να είναι καταχωρισμένη, υπό εκτυπώσιμη μορφή, στο αρχείο ημερήσιων δελτίων της 27.09.13 (www.un.org/news/dh/pdf/english/2013/27092013.pdf).
8. Το Υπουργείο Εξωτερικών επαγρυπνεί για την τήρηση των εθνικών μας θέσεων, μεταξύ των οποίων και για τη χρήση της προσωρινής ονομασίας της γείτονος σε όλα τα διεθνή fora.

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

Ακριβές αντίγραφο
Αθήνα, 20 Νοεμβρίου 2013



Δημήτριος Βελισσαρούλης
Σύμβουλος Πρεσβείας Β'

Σελίδες Απάντησης: 2
Σελίδες Εγγράφων: -
Σύνολο Σελίδων: 2